

# カーボントースター 2枚焼

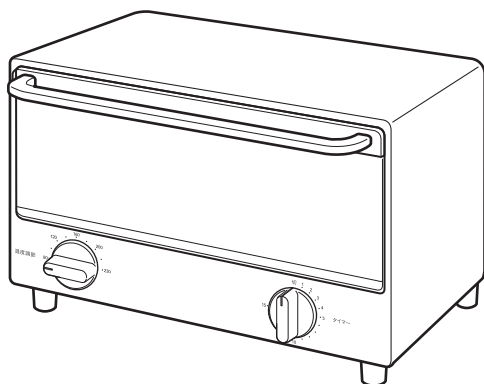
## 【取扱説明書・保証書】

CZ-KCT99

この度は、本製品をお買い上げいただき、ありがとうございます。  
安全に使用していただくため、「取扱説明書」を必ず確認の上、正しく使用してください。  
また、「取扱説明書」は保管していただき、必要な時に読んでください。

## CONTENTS

安全上の注意	P1~3
使用上のお願い	P4
各部の名称	P5
使用方法	P6
お料理のてびき	P7
お手入れ方法	P8
仕様	P9
故障かな？と思ったら	P9
アフターサービスについて	P11
お客様の個人情報のお取り扱いについて	P11
保証・無料修理規定	P14
保証書	P15
お客様相談窓口	P15



※イラストはイメージです。

# 安全上の注意

- \* 使用する前に、この「安全上の注意」をよく読んで、正しく使用してください。
- \* ここに示した注意事項は、製品を安全に正しく使用していただき、使用する方や他の人への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

## ⚠ 警告

誤った取り扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があるもの

## ⚠ 注意

誤った取り扱いをしたときに、使用者が傷害を負ったり、物的損害の可能性のあるもの

### 絵表示と絵表示の意味



⊘ 記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が書かれています。



● 記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が書かれています。

※お読みになった後は、使用する方がいつでも見られる場所に必ず保管してください。

## ⚠ 警告



●電源プラグは清潔にする。刃および刃の取付面にほこりが付着している場合はふき取る。

ほこりが付着したまま電源プラグを差込むと、ショート・火災の原因となります。

●延長コードは使用せず、定格15A以上のコンセントを単独で使用する。

他の器具と併用するとコンセント部が発火する原因となります。

●電源プラグは根元まで確実に差込む。

感電・ショート・発火・発煙の原因となります。



●異常・故障時には、直ちに使用を中止する。

<異常・故障例>

- ・本体が異常に熱い
  - ・電源コードや電源プラグが異常に熱い
  - ・いつもより異常に焦げくさいにおいがする
- そのまま使用すると火災・感電・ケガのおそれがあります。

●乳幼児が誤って電源プラグをなめないように注意する。

感電やケガの原因となります。



●AC100V以外では使用しない。

火災・感電の原因となります。

●トレーに油を入れて使用しない。

火災の原因となります。

## ⚠ 警告

	<p>●電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差込みがゆるいときは使用しない。 感電・ショート・発火の原因となります。</p>		<p>●お子様だけで使わせたり、乳幼児の手の届く場所では使用しない。 ケガ・火傷・感電の原因となります。</p>
	<p>●電源コードを傷付けたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、束ねて使用したり、重い物を載せたり、はさみ込んだり、高温部に近づけたりしない。 火災・感電の原因となります。</p>		<p>●業務用として使用しない。また、不特定多数の人が使用する場所に置かない。 連続過負荷による故障のおそれがあります。</p>
	<p>●硫酸紙やクッキングシートは使用しない。 ケーキミックス用の紙製焼き型も使用しないでください。 発火の原因となります。</p>		<p>●改造・分解しない。また、修理技術者以外の人は修理しない。 火災・感電・ケガの原因となります。修理はお買い上げの販売店または、小泉成器株式会社「お客様相談窓口」に相談してください。</p>
	<p>●カーテンなど可燃物の近くで使用しない。 火災のおそれがあります。</p>		<p>●ぬれた手で、電源プラグを抜き差ししない。 感電やケガの原因となります。</p>
	<p>●梱包材をお子様の手の届く場所に置かない。 口や鼻をふさいだり、口に入れるなどして窒息するおそれがあります。</p>		<p>●水につけたり、水をかけたりしない。 ショート・感電の原因となります。</p>

## ⚠ 注意

	<p>●電源プラグを抜くときは電源コードを持たずに必ず電源プラグを持って引き抜く。 感電・ショートの原因となることがあります。</p>			<p>●必ずくず受け皿を取付ける。 テーブルをこがしたり火災の原因となります。</p>	
	<p>●調理物が発煙・発火した場合は、すぐにタイマーつまみを「切」にし、電源プラグを抜く。 火災の原因となります。炎が消えるまでドアを開かないでください。空気が入り炎が大きくなります。また、ドアガラスが割れる原因となりますので、水をかけないでください。</p>			<p>●使用中は本体から離れない。 調理物が発火することがあります。必ず焼き具合を見ながら調理してください。そばを離れるときは、必ずタイマーを切ってください。</p>	
	<p>●お手入れは冷めてから行う。 高温部に触れ火傷のおそれがあります。</p>			<p>●使用後は必ずお手入れをする。 調理くずや油分が残ったまま調理すると、発火・発煙のおそれがあります。</p>	

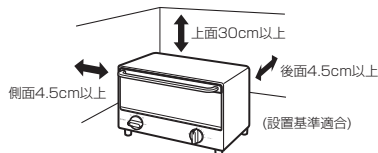
# 安全上の注意

## ⚠ 注意

	<p>●壁や家具の近くでは使用しない。 蒸気や熱で壁や家具を傷めたり、変色・変形させる原因となります。</p>		<p>●缶詰や瓶詰などを直接加熱しない。 破裂したり赤熱して火傷やケガをすることがあります。</p> <p>中身を取り出し 耐熱皿で焼くで加熱</p>
	<p>●燃えやすい物を本体の上に載せたり、本体の下に入れて使用しない。 火災の原因となります。</p>		<p>●バターやジャムを塗ったパンを焼かない。 パンが発火することがあります。</p>
	<p>●ドアガラスに強い衝撃を加えたり、キズを付けたりしない。 ドアガラスが割れるおそれがあります。</p>		<p>●必要以上に加熱しない。 過熱により発火することがあります。</p>
	<p>●不安定な場所や熱に弱い敷物の上、たたみやカーペット、テーブルクロスなどの上では使用しない。 火災の原因となることがあります。</p>		<p>●使用時以外は、電源プラグをコンセントから抜いておく。 ケガや火傷、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因となります。</p>
	<p>●生の魚や肉を直接焼かない。 調理物の油に引火することがあります。</p>		<p>●使用中や使用後しばらくは高温部に触れない。 火傷の原因となります。</p>
	<p>●調理以外の目的に使用しない。 火災や事故の原因となります。</p>		

## 火災を防ぐために

- 周囲の可燃物から、次の距離を離して使用してください。(可燃物が木製の壁・家具などの場合)



※前面および側面の片方は30cm以上開放してください。

- プラスチックやビニールクロスなど熱に弱い壁や家具の場合は上記よりさらに距離を離してください。(変色、変形の原因となります)
- 燃えやすい物を本体の上に載せたり、本体の下に入れないでください。

## 調理物が発煙・発火した場合

- 電源プラグを抜き、炎が消えるまでドアを開けないでください。  
ドアを開けると空気が入り、炎が大きくなり危険です。
- 水をかけないでください。  
ドアガラスが割れたり、感電のおそれがあります。

## 故障を防ぐために

- 予熱(空焼き)を3分以上しないでください。
- 調理後の熱いドアガラスに水をかけないでください。  
ドアガラスが割れることがあります。
- トレーに水を入れる蒸し物調理はしないでください。
- 調理物やアルミホイルがヒーターに接触しないよう注意してください。

# 使用上のお願い

- 下表のような調理物はこげやすいため、焼き具合を見ながら調理してください。発火の原因となりますので、調理中は絶対に本体から離れないでください。

厚みが薄いもの	薄切りパン、トルティーヤ など
油脂類	フライ、天ぷら など
糖類を含むもの	菓子パン、クッキー、バターロール など
燃えやすいもの	肉、魚、もち など

- 次の調理用具は使用しないでください。発火の原因となります。
  - ・ 硫酸紙 ・ クッキングシート ・ ケーキミックス用紙製焼き型
  - ・ 樹脂製、シリコン製などの容器やラップ など
- アルミホイルを使用するときはヒーターに接触したり、トレイからはみ出さないよう注意してください。庫内をふさいだりヒーターに接触すると、発火・故障の原因となります。  
発煙・発火した場合はすぐにドアを開けず、タイマーつまみを「切」に戻してから電源プラグを抜き、本体が冷めてから開けてください。
- 開けたドアの上に物を載せないでください。  
故障の原因となります。また、本体が倒れたり、調理物がすべり落ちる恐れがあります。
- 焼き網やトレイをガスコンロなど他の調理器具に使用しないでください。  
変形・破損の原因となります。
- 必ず受け皿にアルミホイルを敷かないでください。  
故障の原因となります。
- 蒸し物料理や、トレイに水や調味料などを入れて調理しないでください。  
水蒸気が発生し、故障の原因となります。

異常温度検知機能が働き、通電しなくなる（ヒーターが赤熱しない）ことがありますが、故障ではありません。

庫内温度が高くなりすぎると異常温度検知機能がはたらき通電しなくなることがあります。  
この場合は電源プラグを抜く、またはタイマーつまみを「切」にし、約20～30分経過すると再び使用可能になります。

# 各部の名称



**注意**

調理中、本体・ドアガラスは熱くなりますので、注意してください。  
火傷の原因となります。

## 本 体

### 焼き網（着脱式）

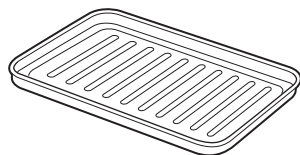
※焼き網が輸送時にはすれないよう、左右2か所をワイヤーで固定しています。必ず取りはずしてから使用してください。

### くず受け皿

（使用後、本体底部から引き出して掃除をしてください）

### ●トレイ※

焼き網の上に載せて使用してください。



名称の横に※が付いているものは付属品です。

### カーボンヒーター

（カーボンヒーターは下の石英管ヒーターより早く発熱します。また、上と下のヒーターの明るさは異なります。）

### 石英管ヒーター

### 電源プラグ

### 電源コード

### ドア取っ手

### ドア

温度調節つまみ  
温度を設定します。

タイマーつまみ  
（調理時間を合わせます）

# 使用方法

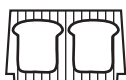
- はじめて使用するときは3分ほど空焼きしてください。においや煙が出ることがありますが故障ではありません。
- 調理物に水分が多く含まれている場合には、加熱することにより水分が蒸気となり、本体のドア上部隙間から湯気となって出ることがありますが、製品品質および安全上の問題はありません。
- 調理以外の目的で使用しないでください。火災、火傷の原因となります。

## 調理するときは

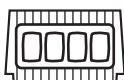
### 1. 調理物を入れます。

- 電源プラグをコンセントの奥までしっかり差し込み、調理物を図のように左右均等に入れてください。セロファン、発泡スチロールなどで包装されている食品は、必ず包装を取り除いて調理してください。火災発生の原因になり危険です。

食パン  
(2枚焼き)



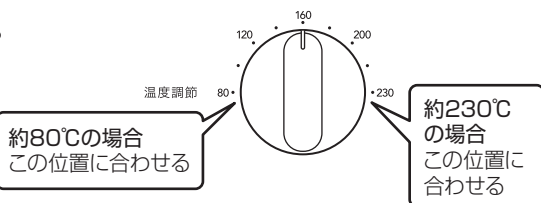
切りもち  
(トレーに載せる)



- タイマーが「切」の状態と、「くす受け皿」を取付けてあることを確認してください。テーブルなどをこがすおそれがあります。
- 油や水が出る物は、必ず付属のトレーまたはアルミホイルなどを用いて調理してください。(油の飛び散る物は焼かない) してください。)

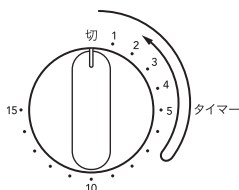
### 2. 温度調節つまみを合わせます。

- 7ページのお料理のてびきを参考にし、温度調節つまみを合わせます。



### 3. タイマーつまみを合わせます。

- 加熱をはじめます。
- 1目盛は約1分です。
- 「5」以下に合わせるときは「6」以上回してから戻してください。
- 途中で中止したいときはタイマーつまみを「切」に戻してください。



- 調理中、ドアの開閉はひかえてください。庫内の温度が下がり、時間通りに調理できなくなることがあります。
- 連続して使用する場合、2回目は1回目よりも時間を短くしてください。同じ目盛にセットすると焼けすぎることがあります。

### 4. 調理物を取り出します。

- セットされた時間が終わると「チーン」と鳴り、加熱が終了します。

- 調理物の出し入れは、火傷をしないよう、ふきんやなべつかみを使用してください。
- 加熱終了後もタイマーの動く音がする場合ありますが、故障ではありません。

### 5. 電源プラグを抜きます。

- 使用後は、必ず電源プラグを持ってコンセントから抜いてください。

- 本体が冷めてからお手入れをしてください。

# お料理のてびき

食 品	分 量	設定温度	トレー	調理時間の目安
トースト (6枚切りの場合)	1枚	230℃	×	1.5～2分
	2枚			2～2.5分
冷凍トースト (6枚切りの場合)	1枚	160℃	×	2～2.5分
	2枚			3～3.5分
冷凍ピザ(14cm)	1枚	230℃	○	2～3分
フライのあたため	—	160℃	○	3～3.5分
バターロールのあたため	4個	80℃	×	2～2.5分
クロワッサンのあたため	3個		×	2～2.5分
市販の切りもち	4個	200℃	○	4～4.5分

※ もちを焼いているときは、絶対に本体から離れず、焼け具合を見ながら焼いてください。  
 もちは大きさ、種類によってふくらんでヒーターに付着し、発火するおそれがあります。  
 表面に焼き色がついたらタイマーつまみを「切」に戻し、そのまま1～2分庫内に入れておきます。  
 (余熱で内部まであたためます)

## 調理時間について

- 調理時間は、材料の温度・質・量などにより異なりますので、一応の目安と考えてください。必要以上の加熱をしますと、調理物が燃え出します。
- トーストは、パンの種類・大きさ・厚さ・枚数などにより焼き色が変わります。
- 冷凍食品を調理する場合は「オープントースター用」と表示してある物を使用してください。また、食品の素材や、メーカーにより焼け具合に差がでますので、焼色を見ながら調理時間を調節してください。

## 温度調節機能(温度過昇防止機能)について

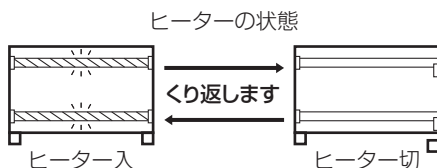
- 庫内が温度調節つまみで設定した温度になると、温度調節機能(温度過昇防止機能)がはたらきヒーターが切になります。ヒーターが切の時は一時的に庫内は暗くなりますが故障ではありません。庫内温度が下がると、自動的に再び通電します。また、ヒーターが切れている間もタイマーつまみは回ります。

## トレーについて

- トレーにアルミホイルを敷くと、汚れにくくなります。
- トレーは加熱により音が出て反る場合があります。冷めると元に戻ります。調理物はできるだけ均等に並べてください。

## 肉や魚の調理について

- 油が飛び散らないようにアルミホイルでしっかりと包み、トレーに載せてホイル焼きにしてください。油が滴下したり飛び散った場合、燃え出すことがあります。





# お手入れ方法

## △ 注 意

- 必ず電源プラグをコンセントから抜き、本体が冷めてから行ってください。
- ドアガラスに力が加わらないようにしてください。
- シンナーやベンジン、みがき粉などは使用しないでください。  
変色・サビ・キズの原因となります。
- こまめにお手入れしてください。汚れていると焼きムラの原因となります。

## 本体の汚れ

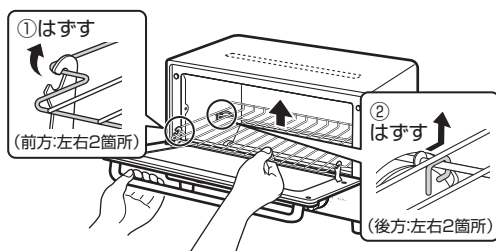
中性洗剤を入れた水に布を浸し、固めに絞って汚れをふいた後、乾いた布でふいてください。  
※本体の水洗いは絶対にしないでください。

## 焼き網・トレーの汚れ

- 薄めた台所用洗剤（中性）とスポンジで洗い、よく乾かしてください。

### ●焼き網のはずしかた

ドアを半開きにして、焼き網を手前に引いてはずします。  
※取付ける場合は、はずしかたの逆の手順で行います。

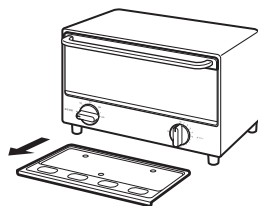


## 庫内の汚れ

庫内の反射板が汚れていると、焼きムラの原因となります。  
乾いたやわらかい布でふいてください。

## くず受け皿の汚れ

くず受け皿を引き出し、パンくずなどを取り除いてください。  
※くず受け皿は遮熱板を兼ねています。お手入れの後は、必ずくず受け皿をセットしてください。



# 仕様

電 源	AC100V 50/60Hz共用
消 費 電 力	990W
外 形 寸 法	約310(幅)×247(奥行)×220(高さ)mm
庫 内 寸 法	約260(幅)×175(奥行)×70(高さ)mm
質 量 ( 重 さ )	約2.6kg
タ イ マ ー	15分計タイマー(報知音つき)
電 源 コ ー ド	約1.0m
付 属 品	トレー

※本機の仕様および外観については、改良のため予告なく変更することがあります。

## 故障かな？と思ったら

こんな場合		点 検
加熱しない	➡	<ul style="list-style-type: none"> <li>●電源プラグが抜けていませんか。</li> <li>●配線盤のヒューズまたはブレーカーが切れていませんか。</li> <li>●異常温度検知機能がはたらいていませんか。 庫内温度が高くなりすぎると異常温度検知機能がはたらき通電しなくなることがあります。この場合は電源プラグを抜く、またはタイマーつまみを「切」にし、約20～30分経過すると再び使用可能になります。</li> </ul>
料理のできあがりが悪い	➡	<ul style="list-style-type: none"> <li>●アルミホイルなどで食品がおおわれていませんか。</li> <li>●調理の手順、タイマーのセット時間、トレーの使い方などは正しいですか。</li> <li>●トーストは、パンの種類・大きさ・厚さ・枚数などにより、表面と裏面で焼け具合に差が出るがありますが、本体の異常ではありません。</li> </ul>
いやな臭いがする	➡	<ul style="list-style-type: none"> <li>●庫内に食品カス、油が付着したままになっていませんか。</li> <li>●トースターで使用できない容器を使っていますか。</li> </ul>
タイマーを回しても庫内が暗い	➡	<ul style="list-style-type: none"> <li>●設定した温度になるとヒーターが切になり庫内が暗くなります。 しばらくドアを開け、庫内温度を下げてください。</li> </ul>

- 以上のことを調べていただき、なお異常のあるときは、すぐに電源プラグをコンセントから抜いて、お買い上げの販売店に相談してください。

# アフターサービスについて

## 1. 保証書

- この取扱説明書には保証書が付いています。保証書はお買い上げの販売店で「販売店名・お買い上げ日」などの記入をご確認の上、内容をよく読んだ後、大切に保管してください。保証期間はお買い上げ日より1年間です。

## 2. 修理を依頼される時



- 保証期間中は商品に保証書を添えてお買い上げの販売店に持参してください。保証の記載内容により無料修理いたします。
- 保証期間が過ぎているときはお買い上げの販売店に相談してください。修理により使用できる場合は、お客様のご要望により有料修理いたします。

## 3. 補修用性能部品の保有期間

- カーボントースターの補修用性能部品の保有期間は製造打切後5年です。補修用性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。

## 4. アフターサービスについてご不明の場合

- アフターサービスについてご不明の場合には、お買い上げの販売店か、小泉成器株式会社「お客様相談窓口」にお問い合わせください。

愛情点検		★長年ご使用のカーボントースターの点検を！	
	ご使用の際 このようなことは ありませんか？	<ul style="list-style-type: none"><li>● 本体が異常に熱い。</li><li>● 電源コードや電源プラグが異常に熱い。</li><li>● 電源コードに深いキズや変形がある。</li><li>● こげくさい臭いがする。</li><li>● その他の異常、故障がある。</li></ul>	
	ご使用中	このような症状のときは、故障や事故防止のため、スイッチを切り、コンセントから電源プラグを抜いて必ず販売店にご相談ください。	

# お客様の個人情報のお取り扱いについて

お受けしましたお客様の個人情報は当社個人情報保護方針に基づき適切に管理いたします。また、お客様の同意がない限り、業務委託をする場合および法令に基づき必要と判断される場合を除き、第三者への開示は行いません。

### <利用目的>

お受けしました個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせおよび修理対応のみを目的として使用させていただきます。

なお、この目的のために小泉成器株式会社および関係会社で上記個人情報を利用することがあります。

### <業務委託の場合>

上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を実施させるとともに適切な管理・監督をいたします。

# 保証・無料修理規定

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った**正常な使用状態で保証期間内に故障**した場合、「**無料修理**」致します。
2. 保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合には、**商品と本書を持参していただき、お買い上げの販売店に依頼してください。**
3. **ご購入、ご購入品等**で本保証書に記入してあるお買い上げの販売店に修理がご依頼できない場合には、小泉成器株式会社「お客様相談窓口」へ相談してください。
4. 保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
  - (イ) 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷。
  - (ロ) お買い上げ後の落下等による故障および損傷。
  - (ハ) 火災、地震、落雷、水害、その他の天災地変、異常電圧による故障および損傷。
  - (ニ) 一般家庭用以外（例えば業務用の長時間使用、車輛、船舶への搭載）に使用された場合の故障および損傷。
  - (ホ) 本書のご提示がない場合。
  - (ヘ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売証明書の貼付がない場合、あるいは字句を書き換えた場合。
  - (ト) 譲渡、転売、リサイクル店（中古品）、中古販売店、オークション等により入手された場合。
5. 保証期間内でも商品を修理窓口へ送付された場合の送料はお客様の負担となります。
6. 本書は日本国内においてのみ有効です。日本国外からの修理依頼や補修用部品・消耗部品の発送依頼には対応しておりません。  
Effective only in Japan. We do not offer repair service or dispatch maintenance parts or consumables internationally.
7. 本書は再発行致しませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

## 修理メモ

- ※ この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって保証書を発行している者（保証責任者）、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買い上げの販売店、または小泉成器株式会社「お客様相談窓口」にお問い合わせください。
- ※ 保証期間経過後の修理について詳しくは取扱説明書の「アフターサービスについて」をご覧ください。

保証書（持込修理）

●商 品 名	カーボントースター 2枚焼	お 名 前	
●機 種 名	CZ-KCT99	お 客 様	
●J A Nコード	WH:4550596145548 DGY:4550596145548	お 住 所	
●保 証 期 間	お買い上げ日より 本体1年 (消耗品及び付属品は除く)	電 話 番 号	
●お買い上げ日	年 月 日	販売証明書 貼付欄	

お客様相談窓口

製品のお問い合わせ、修理に関するご相談、部品の購入に関するご相談は



ナビダイヤル（全国共通番号）

0570 (07) 5555

※ナビダイヤルがご利用いただけない場合 TEL. 03 (3570) 6730

受付時間：平日 9：00～17：00（土・日・祝日・夏期休暇・年末年始を除く）

小泉成器株式会社 〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号

2025年8月現在（所在地、電話番号などについては変更がある場合がありますので、その節はご容赦願います。）